**AGREEMENT**

**ON STAFF ACADEMIC MOBILITY**

**WITHIN THE TERMS OF THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN**

**ODESA NATIONAL MEDICAL UNIVERSITY (ONMedU)**

**AND \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Staff** | **Last name(s), First name(s)** | **Date of birth** | **Nationality** | | **Gender** |
|  |  | Ukrainian | |  |
| **Research cycle** | **Direction of research** | | **Field of research** |
| 2024-2025 educational year |  | |  |
| **Sending Institution** | **Name** | **Faculty/Department** | **Country** | **Administrative contact person name; email; phone** | |
| Odesa National Medical University (ONMedU) |  | Ukraine | Savchenko Iryna  iryna.savchenko@onmedu.edu.ua  +380674853328 | |
| **Receiving Institution** | **Name** | **Faculty/Department** | **Country** | **Administrative contact person name; email; phone** | |
|  | - |  |  | |

**ДОГОВІР**

**АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНОГО ПРАЦІВНИКА**

**В РАМКАХ МЕМОРАНДУМУ ПРО ПОРОЗУМІННЯ**

**МІЖ ОДЕСЬКИМ НАЦІОНАЛЬНИМ МЕДИЧНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ (ОНМедУ)**

**ТА \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **НПП** | **Прізвище, Ім’я** | **Дата народження** | **Національність** | | **Стать** |
|  |  | Україна | | жіноча |
| **Цикл дослідження** | **Напрямок дослідження** | | **Галузь дослідження** |
| 2024-2025 навчальний рік |  | |  |
| **Установа, що направляє** | **Назва** | **Факультет / Кафедра** | **Країна** | **Адміністративна контактна особа; email; телефон** | |
| Одеський національний  медичний університет (ОНМедУ) |  | Україна | Савченко Ірина Валеріївна  iryna.savchenko@onmedu.edu.ua  +380674853328 | |
| **Установа,**  **що приймає** | **Назва** | **Факультет / Кафедра** | **Країна** | **Адміністративна контактна особа; email; телефон** | |
|  | - |  |  | |

**Academic mobility type and mobility duration**

|  |  |
| --- | --- |
| **Academic mobility type** | **Estimated duration** |
| Long-term mobility / Short-term mobility | Planned period of the physical mobility: Academic year [2024/2025]  from [\_/\_/20\_\_] to [\_/\_/20\_\_] |
| **Financial terms of Academic mobility** | **After completing the program, the participant of academic mobility receives** |
| Funded by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Certificate |

**Тип академічної мобільності та тривалість мобільності**

|  |  |
| --- | --- |
| **Тип академічної мобільності** | **Орієнтовна тривалість** |
| Довгострокова (короткострокова) мобільність | Запланований період фізичної мобільності: Навчальний рік [2024/2025]  з [\_/\_/20\_\_] до [\_/\_/20\_\_] |
| **Фінансові умови академічної мобільності** | **Після завершення програми учасник академічної мобільності отримує** |
| Фінансування за рахунок \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Сертифікат |

**Research Programme at the Receiving Institution**

|  |  |
| --- | --- |
| **Description of the activities of the mobility participant in the Receiving institution** | **Semester** [e.g. autumn/spring; term] |
|  | Ex.: Autumn |
|  | Ex.: Autumn - Spring |
|  | Ex.: Autumn - Spring |
|  | Ex.: Spring |

**Програма дослідження в установі, що приймає**

|  |  |
| --- | --- |
| **Опис діяльності учасника мобільності в установі, що приймає** | **Семестр** [наприклад: осінь/весна; термін] |
|  | Осінній |
|  | Осінній – Весняний |
|  | Осінній – Весняний |
|  | Весняний |

**Signatures of the three parties /**

**Підписи трьох сторін**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Commitment / Зобов’язанн** | **Name / Ім’я** | **Email** | **Position / Посада** | **Date / Дата** | **Signature / Підпис** |
| Staff / Науково-педагогічний працівник | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_@onmedu.edu.ua | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| Responsible person at theSending Institution / Відповідальна особа в установі, що направляє | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Vice-rector for research and education work / Проректор з науково-педагогічної роботи |  |  |
| Responsible person at theReceiving Institution / Відповідальна особа в установі, що приймає | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | \_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_ |  |  |